

de tegenwaarde van het tweede klasse reiskaartje op de lijnen van de Nationale Maatschappij des Belgische Spoorwegen en van de in concessie gegeven spoorwegen, en van het eerste klasse reiskaartje op de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen terugbetaald.

**ART. 8.**

De Administrateur-Generaal van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juni 1956.

classe sur les lignes de la société nationale des chemins de fer belges et des chemins de fer concédés, et en première classe sur les lignes de la société nationale des chemins de fer vicinaux du lieu de leur résidence à Bruxelles et retour.

**ART. 8.**

L'Administrateur-Général des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juin 1956.

**A. BUISSERET.**

**Distinctions Honorifiques.**

Arrêté royal du 30 juin 1956.

M. OLIVARO Francesco, ingénieur-directeur à la Compagnie des Chemins de Fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains, au Congo Belge, est nommé CHEVALIER DE L'ORDRE ROYAL DU LION.

Il prend rang dans l'Ordre, en cette qualité, à la date de l'arrêté.

**Eervolle Onderscheidingen.**

Koninklijk besluit van 30 juni 1956.

Dhr. Francesco OLIVARO, ingénieur-directeur bij de « Compagnie des Chemins de Fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains », in Belgisch-Congo, wordt tot RIDDER IN DE KONINKLIJKE ORDE VAN DE LEEUW benoemd.

Hij neemt van de datum van het besluit af, in deze hoedanigheid, rang in de Orde.

**Arrêté royal fixant des conditions d'admission temporaires dans les cadres de l'inspection de l'enseignement et des écoles officielles de l'administration d'Afrique.**

**BAUDOUIN,  
ROI DES BELGES,**

A tous, présents et à venir, SALUT.

**Koninklijk besluit houdende vaststelling van tijdelijke toelatingsvoorwaarden in de kaders der inspectie van het onderwijs en der officiële scholen van het bestuur in Afrika.**

**BOUDEWIJN,  
KONING DER BELGEN,**

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Vu la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo belge, notamment l'article 8;

Vu le statut des agents de l'administration d'Afrique, annexé à l'arrêté du Régent du 20 août 1948, notamment l'article 7 § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 23 février 1953;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1<sup>er</sup>.

Par dérogation à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, du statut des agents de l'administration d'Afrique et pendant une période de 3 ans, à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le recrutement du personnel des cadres de l'inspection de l'enseignement et des écoles officielles peut s'effectuer au grade supérieur de la 3<sup>e</sup> catégorie.

ART. 2.

Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1956.

BAUDOUIN,

Par le Roi :  
*Le Ministre des Colonies,*

A. BUISSERET.

Gelet op de wet van 18 oktober 1908 op het gouvernement van Belgisch-Congo, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het statuut van het bestuurspersoneel in Afrika, gevoegd bij het besluit van de Régent van 20 augustus 1948, inzonderheid op artikel 7, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 februari 1953;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN  
WIJ :

ARTIKEL 1.

In afwijking van artikel 7. § 1, 1<sup>ste</sup> lid, van het statuut van het bestuurspersoneel in Afrika, en gedurende een periode van 3 jaar vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, kan de aanwerving van het personeel van de kaders der inspectie van het onderwijs en der officiële scholen geschieden in de hogere graad van de 3<sup>e</sup> categorie.

ART. 2.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1956.

Gegeven te Brussel, de 2 juli 1956.

Van Koningswege :  
*De Minister van Koloniën,*